

Name:

Assessment:

Date:

Period:

World Languages INTERPRETIVE Performance Assessment Rubric

Novice Low

Novice Mid

Novice High

Intermediate Low

Intermediate Mid

Intermediate High

Advanced Low

How well do I understand the main idea?	I can identify words that are very familiar to me when I read or hear them.	I can identify some ideas about familiar topics from what I read or hear but not the main idea(s)	I can identify pieces of information and sometimes the main idea(s) of what I read or hear when it is familiar, short, & simple, <i>without explanation.*</i>	I can identify the main idea(s) and some details of what I read or hear when it is familiar, short and simple.	I can identify the main idea(s) and a few supporting details of what I read or hear when it is related to everyday life and personal interests and studies.	I can easily identify the main idea on a variety of topics related to everyday life, personal interests and studies. I can identify some supporting details. I can sometimes follow what I read or hear in various time frames.	I can identify the main idea & some supporting details on a variety of topics of personal & general interest. I can follow stories & descriptions of some length & in various time frames & genres.
How well do I understand supporting details?							
How well do I recognize words and structures?	I can identify a few words or characters that are very familiar to me when I read or hear them	I can identify words & phrases or characters that are familiar to me when I read or hear them.	I can identify some key high frequency words, phrases & simple sentences on familiar topics. I can identify some structural patterns that are used in familiar contexts.	I can identify words, phrases & high-frequency idiomatic expressions related to everyday life. I can identify structural patterns in familiar & some new contexts. I can identify some word family roots, prefixes & suffixes.	I can identify words, phrases & structures related to everyday life, personal interests & studies. I can identify some words, phrases & structures that indicate time frames. <i>For non-alphabetic languages I can identify radicals.</i>	I can fully understand vocabulary & structures in short, non-complex texts on familiar personal & social topics. I can identify words, phrases & structures that indicate various time frames.	I can identify some specific, specialized & precise vocabulary & structures including idiomatic expressions on topics related to my experiences.
How well can I guess literal meaning from the context? Authentic texts = listening, reading, viewing	I can infer some very basic word level meaning of short, simple authentic texts include cognates &/or are highly supported by visuals on very familiar topics.	I can infer some basic meaning when authentic texts include cognates &/or are supported by visuals on very familiar topics.	I can infer basic meaning when authentic texts include cognates &/or are supported by visuals or when the topic is very familiar &/or relates to background, prior knowledge, or experiences.	I can infer literal meaning from authentic texts on familiar topics & from highly predictable information-rich texts related to everyday life & personal interests or studies.	I can infer literal meaning from authentic texts on familiar topics & from predictable information-rich texts related to everyday life & personal interests or studies.	I can easily infer literal meaning in authentic texts (reading and viewing) & sometimes paragraph-length speech (listening) on concrete topics in familiar genres.	I can identify some precise meaning in authentic texts (reading & viewing) & paragraph-length speech (listening) on concrete topics in familiar genres.
How well can I infer meaning beyond what I read or hear?	N/A	N/A	I can make a few inferences from what I read or hear based on visual clues, organizational layout, background knowledge, some key vocabulary, tones, inflection &/or body language.	I can make some inferences from what I read or hear based on my identification of the main idea.	I can make inferences from what I read or hear based on my identification of the main idea & some added information.	I can make inferences from what I read or hear based on an identification of details & recognition of examples in the text/speech.	I can make inferences from what I read or hear based on recognition of time frames, organization of text/speech & by following the train of thought in a narration of some length.
How intercultural am I?	I can recognize cultural products & practices, solely based on stereotypes.	I can identify some cultural products & practices, but interpret them as stereotypes.	I can identify a few cultural beliefs and values.	I can identify basic cultural beliefs and values.	I can identify familiar (learned or experienced) cultural beliefs and values.	I can compare familiar cultural beliefs and values.	I can analyze at a basic level some cultural perspectives of individuals & institutions within a society.

Adapted from the ACTFL Proficiency Guidelines-Speaking (2012), ACTFL Performance Guidelines form K-12 Learners (2012), NCSSFL-ACTFL Can-Do Statements (2013)

Learner Self-Reflection: What strategies did I use to help me understand what I read/saw/viewed?**Feedback****Reading/Viewing**

I preview titles, photos, layout, visuals etc.
I skim the text for cognates, familiar words and phrases.
I scan the text for specific details.
I make predictions.

Listening/Viewing

I listen/watch for emotional reactions.
I listen for time/time frame
I listen for tones, intonation, and inflection
I listen for cognates, familiar words, phrases and word-order patterns.